



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 November 2022
Russian
Original: English

**Специальный комитет по разработке
всеобъемлющей международной
конвенции о противодействии
использованию информационно-
коммуникационных технологий
в преступных целях
Четвертая сессия**

Вена, 9–20 января 2023 года

**Сводный переговорный документ, содержащий общие
положения и положения о криминализации, положения
о процессуальных мерах и правоохранительной
деятельности всеобъемлющей международной
конвенции о противодействии использованию
информационно-коммуникационных технологий
в преступных целях**

Записка Председателя

1. В рамках подготовки к четвертой сессии Специального комитета по разработке всеобъемлющей международной конвенции о противодействии использованию информационно-коммуникационных технологий в преступных целях и в соответствии с планом и порядком работы Специального комитета, утвержденными на его первой сессии, Председатель Комитета при поддержке Секретариата подготовила сводный переговорный документ, опираясь на результаты первого чтения общих положений проекта конвенции и положений о криминализации и о процессуальных мерах и правоприменении (см. приложение).
2. В частности, сводный переговорный документ подготовлен на основе элементов предложений государств-членов, собранных в документах [A/AC.291/9](#), [A/AC.291/9/Add.1](#), [A/AC.291/9/Add.2](#) и [A/AC.291/9/Add.3](#), и с учетом заявлений и мнений государств-членов, с которыми они выступили на второй сессии. Была предпринята попытка представить один вариант каждого положения путем объединения элементов из разных предложений или заявлений. Если термин заключен в квадратные скобки, это означает, что некоторые государства-члены на сессиях Специального комитета высказали разные мнения об употреблении этого термина.
3. Второй сводный переговорный документ будет подготовлен по результатам первого чтения преамбулы, положений о международном сотрудничестве, технической помощи, мерах по предупреждению и механизме осуществления,



а также заключительных положений конвенции, которое было проведено Специальным комитетом на его третьей сессии, и будет представлен на рассмотрение Комитета до начала его пятой сессии.

Приложение

Сводный переговорный документ, содержащий общие положения и положения о криминализации, процессуальных мерах и правоохранительной деятельности всеобъемлющей международной конвенции о противодействии использованию информационно-коммуникационных технологий в преступных целях

Глава I Общие положения

Статья 1. Цель

Целями настоящей Конвенции являются:

- а) содействие принятию и укрепление мер по предупреждению и пресечению [использования информационно-коммуникационных технологий в преступных целях] [для совершения киберпреступлений] и обеспечение защиты пользователей информационно-коммуникационных технологий от таких преступлений;
- б) поощрение, облегчение и укрепление международного сотрудничества в предупреждении и пресечении [использования информационно-коммуникационных технологий в преступных целях] [для совершения киберпреступлений]; и
- с) закрепление положений о практических мерах для активизации технической помощи среди Государств-участников, наращивания потенциала национальных органов власти в области предупреждения и пресечения [использования информационно-коммуникационных технологий в преступных целях] [для совершения киберпреступлений], особенно в интересах развивающихся стран, и улучшения и стимулирования обмена информацией, специальными знаниями, опытом и примерами успешной практики.

Статья 2. Термины

[Согласно заявлениям многих государств-членов, выступавших на второй сессии Специального комитета, это положение следует рассмотреть после определения содержания основных статей конвенции, касающихся существа вопроса.]

Статья 3. Сфера применения

1. Настоящая Конвенция применяется, в соответствии с ее положениями, к предупреждению, выявлению и расследованию фактов [использования информационно-коммуникационных технологий в преступных целях] [для совершения киберпреступлений] и уголовному преследованию за него, включая замораживание, арест, конфискацию и возвращение доходов от преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией.
2. Настоящая Конвенция применяется также к сбору, добыванию, сохранению и передаче электронных доказательств [преступлений, предусмотренных в настоящей Конвенции] [любых уголовных преступлений] [серьезных преступлений].
3. Для целей осуществления настоящей Конвенции, если в ней не предусмотрено иное, не обязательно, чтобы в результате совершения предусмотрен-

ных в ней преступлений был причинен вред или ущерб лицам, в том числе юридическим, имуществу и государству.

Статья 4. Защита суверенитета

1. Государства-участники осуществляют свои обязательства согласно настоящей Конвенции в соответствии с принципами суверенного равенства и территориальной целостности государств и принципом невмешательства во внутренние дела других государств.
2. Ничто в настоящей Конвенции не наделяет Государство-участника правом осуществлять на территории другого государства юрисдикцию и функции, которые входят исключительно в компетенцию органов этого другого государства в соответствии с его внутренним законодательством.

Статья 5. Соблюдение прав человека

1. При выполнении своих обязательств, вытекающих из настоящей Конвенции, Государства-участники обеспечивают соблюдение норм международного права прав человека.
2. Государства-участники стремятся учитывать гендерный фактор и особые обстоятельства и потребности уязвимых групп, в частности женщин, детей и пожилых людей, когда они принимают меры для предупреждения и пресечения [использования информационно-коммуникационных технологий в преступных целях] [для совершения киберпреступлений].

Глава II Криминализация

БЛОК 1¹

Статья 6. Незаконный доступ

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния, когда такое деяние совершается умышленно, неправомерный доступ к [компьютерной системе] [информационно-коммуникационной системе/устройству] в целом или любой ее/его части.
2. Государство-участник может потребовать, чтобы основанием для квалификации деяния в качестве преступления было нарушение мер безопасности с намерением добыть [компьютерные данные] [электронную/цифровую информацию] или с другим преступным умыслом или в отношении [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства], соединенной с другой [компьютерной системой] [информационно-коммуникационной системой/устройством].
3. Каждое Государство-участник может ужесточить наказание, если такой доступ:
 - а) причиняет вред пользователям и бенефициарам;
 - б) позволяет добыть конфиденциальную правительственную информацию;
 - в) затрагивает или повреждает критическую инфраструктуру.

¹ Объединение в блоки произведено исключительно с целью структурировать обмен мнениями на официальных заседаниях.

Статья 7. Незаконный перехват

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния, когда такое деяние совершается умышленно, неправомерный перехват с помощью технических средств непубличных передач [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации] в [компьютерную систему] [информационно-коммуникационную систему/устройство], из нее или внутри нее, включая электромагнитные излучения от [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства], содержащей такие [компьютерные данные] [электронную/цифровую информацию].
2. Государство-участник может потребовать, чтобы основанием для квалификации деяния в качестве преступления было наличие преступного умысла или совершение в отношении [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства], соединенной с другой [компьютерной системой] [информационно-коммуникационной системой/устройством].

Статья 8. Воздействие на [компьютерные данные] [электронную/цифровую информацию]

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых деяний, когда такие деяния совершаются умышленно и неправомерно, ввод, загрузку, копирование, повреждение, нарушение передачи, удаление, порчу, изменение или подавление [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации].
2. Государство-участник может квалифицировать в качестве уголовного преступления только те предусмотренные пунктом 1 деяния, которые влекут за собой серьезный ущерб.
3. Каждое Государство-участник может ужесточить наказание, если деяния, указанные в пункте 1, затрагивают или повреждают критическую инфраструктуру.

Статья 9. Воздействие на [компьютерную систему] [информационно-коммуникационную систему/устройство]

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния, когда такое деяние совершается умышленно, серьезное и неправомерное препятствование функционированию [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства] путем ввода, передачи, повреждения, удаления, порчи, изменения, нарушения передачи или подавления [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации].
2. Каждое Государство-участник может ужесточить наказание, если деяния, указанные в пункте 1, затрагивают или повреждают критическую инфраструктуру.

Статья 10. Противозаконное использование устройств и компьютерных программ

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых деяний, когда такие деяния совершаются умышленно и неправомерно:

а) производство, продажу, приобретение для использования, импорт, распространение или иные формы предоставления в пользование:

i) устройства, включая программу, разработанного или адаптированного главным образом для целей совершения любого из преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией; или

ii) пароля, учетных данных для доступа или аналогичных [данных] [информации], с помощью которых можно получить доступ ко всей [компьютерной системе] [информационно-коммуникационной системе/устройству] или любой ее части;

с намерением, чтобы такое устройство, пароль, учетные данные для доступа или аналогичные [данные] [информация] были использованы в целях совершения любого из преступлений, предусмотренных [в статье 6 о незаконном доступе, статье 7 о незаконном перехвате, статье 8 о воздействии на [компьютерные данные] [электронную/цифровую информацию] и статье 9 о воздействии на [компьютерную систему] [информационно-коммуникационную систему/устройство] настоящей Конвенции] [в соответствии с настоящей Конвенцией]; и

b) владение предметом, указанным в подпункте (i) или (ii) пункта 1 (a) настоящей статьи, с намерением, чтобы они были использованы в целях совершения любого из преступлений, предусмотренных [в статье 6 о незаконном доступе, статье 7 о незаконном перехвате, статье 8 о воздействии на [компьютерные данные] [электронную/цифровую информацию] и статье 9 о воздействии на [компьютерную систему] [информационно-коммуникационную систему/устройство] настоящей Конвенции] [в соответствии с настоящей Конвенцией]. Государство-участник может потребовать в законодательном порядке, чтобы условием наступления уголовной ответственности являлось владение несколькими такими предметами.

2. Настоящая статья не должна толковаться как устанавливающая уголовную ответственность в тех случаях, когда производство, продажа, приобретение для использования, импорт, распространение или иная форма предоставления в пользование или владение, указанные в пункте 1 настоящей статьи, не преследуют цель совершения какого-либо из преступлений, признанных таковыми в [предыдущих статьях] Конвенции, а связаны, например, с разрешенным испытанием или защитой [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства].

3. Каждое Государство-участник может сохранить за собой право не применять положения пункта 1 настоящей статьи при условии, что такая оговорка не будет касаться продажи, распространения или иной формы предоставления в пользование предметов, указанных в подпункте (ii) пункта 1 (a) настоящей статьи.

БЛОК 2

Статья 11. Подлог с использованием [компьютеров] [информационно-коммуникационных технологий]

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых деяний, когда такие деяния совершаются умышленно и неправомерно, ввод, изменение, удаление или подавление [компьютерных данных], влекущие за собой изменение аутентичности [данных] [информации], с намерением, чтобы они рассматривались или использовались в юридических целях в качестве аутентичных, независимо от того, поддаются ли эти [данные] [информация] непосредственному прочтению и пониманию, которые способны причинить ущерб.

2. Государство-участник может потребовать, чтобы уголовная ответственность наступала при наличии намерения совершить обман или аналогичного преступного умысла.

*Статья 12. Мошенничество с использованием [компьютеров]
[информационно-коммуникационных технологий]*

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния, когда такое деяние совершается умышленно и неправомерно, мошенничество, совершенное полностью или частично с помощью интернета и повлекшее за собой лишение другого лица или организации имущества путем:

a) любого ввода, изменения, удаления блокирования или подавления компьютерных данных;

b) любого вмешательства в функционирование [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства];

c) любого использования [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства] для совершения обмана или побуждения другого лица или организации к какому-либо действию или бездействию, которого это лицо или организация в противном случае не совершили или не допустили бы,

с мошенническим или преступным умыслом неправомерного получения для себя или для другого лица:

i) экономической выгоды; или

ii) [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации], включая персональные [данные] [информацию], которые в противном случае не стали бы доступны лицу, совершившему преступление.

2. Мошенничество включает, в частности, действия, совершаемые внутри страны или за ее пределами с помощью интернета или других [киберзависимых] [цифровых] средств с использованием следующих методов:

a) мошенничество посредством обмана;

b) мошенничество посредством непредоставления информации;

c) мошенничество посредством злоупотребления служебным положением с обманом или преступным умыслом причинить другому лицу убыток или получить для другого лица выгоду в денежной форме или другое имущество.

*Статья 13. Хищение с использованием [компьютеров]
[информационно-коммуникационных технологий]*

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния хищение имущества или незаконное приобретение прав на него путем уничтожения, блокирования, модификации или копирования [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации] или иного вмешательства в функционирование [компьютеров] [информационно-коммуникационных технологий].

2. Каждое Государство-участник может считать хищение имущества или незаконное приобретение прав на него с использованием [компьютеров] [информационно-коммуникационных технологий] обстоятельством, отягчающим хищение, как оно определено во внутреннем законодательстве Государства-участника.

Статья 14. Незаконное использование электронных средств платежа

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния:

- a) подделка, изготовление или установка любого устройства или материалов, позволяющих подделывать или имитировать любое электронное средство платежа любым способом;
- b) присвоение, использование или предоставление другим лицам [данных] [информации] о любом средстве платежа или содействие добыванию таких [данных] [информации] другими лицами;
- c) использование [информационной сети или информационных технологий] [компьютерной системы] для получения несанкционированного доступа к [данным] [информации], касающимся любого средства платежа.
- d) сознательное принятие поддельного средства платежа.

БЛОК 3

Статья 15. Нарушение неприкосновенности персональной информации

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых деяний, когда такие деяния совершаются умышленно и неправомерно, доступ к любым материалам, содержащим персональные сведения о лице, включая информацию, касающуюся банковского счета лица, продажу, предоставление или иное обеспечение доступа к ним с намерением получить финансовую выгоду и последующее раскрытие, без согласия соответствующего лица, таких материалов любому другому лицу.

Статья 16. Преступления, связанные с персональными данными

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния, когда они совершаются умышленно:

- a) противоправное добывание, получение или распространение паролей или учетных данных, обеспечивающих доступ к [компьютерной системе] [компьютерным данным]; и
- b) мошенническое или бесчестное использование электронной подписи, пароля или любого другого уникального идентификационного признака любого другого лица.

БЛОК 4

Статья 17. Нарушение авторских прав

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, которые могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния, когда оно совершается умышленно, нарушение авторских прав, как они определены законодательством этого Государства-участника, с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства], включая неправомерное использование компьютерных программ и баз данных, защищенных авторским правом, и плагиат, в соответствии с обязательствами, принятыми им по соответствующим и применимым конвенциям, за исключением любых моральных прав, предоставляемых такими конвенциями, когда такие действия совершаются умышленно и в коммерческих масштабах.

2. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно

наказуемого деяния, когда оно совершается умышленно, нарушение авторских прав, как они определены в законодательстве этого Государства-участника, совершенное с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства], в соответствии с обязательствами, принятыми им по соответствующим и применимым конвенциям, за исключением любых моральных прав, закрепленных в таких конвенциях, в случаях, когда такое деяние совершается умышленно, в коммерческих масштабах и с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства].

3. Государство-участник может сохранить за собой право не устанавливать уголовную ответственность, предусмотренную в пунктах 1 и 2, в ограниченных обстоятельствах при условии, что имеются другие эффективные средства правовой защиты и что такая оговорка не приводит к отступлению от международных обязательств этого Государства-участника.

БЛОК 5

Статья 18. Преступления, связанные с размещением в интернете материалов с изображением сексуальных надругательств над детьми или их сексуальной эксплуатации

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния, когда они совершаются умышленно и неправомерно:

а) изготовление или воспроизведение материалов с изображением сексуальных надругательств над детьми или их сексуальной эксплуатации в целях их распространения, осуществляемое с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства];

б) финансирование или поддержку в иной форме материалов с изображением сексуальных надругательств над детьми или их сексуальной эксплуатации, осуществляемое с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства];

с) контролирование, продвижение, предложение, рекламирование, публичную демонстрацию или предоставление материалов с изображением сексуальных надругательств над детьми или их сексуальной эксплуатации, осуществляемые с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства];

д) распространение или передачу материалов с изображением сексуальных надругательств над детьми или их сексуальной эксплуатации, осуществляемое с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства];

е) приобретение материалов с изображением сексуальных надругательств над детьми или их сексуальной эксплуатации, осуществляемое с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства];

ф) сознательное добывание материалов с изображением сексуальных надругательств над детьми или их сексуальной эксплуатации, находящимся в [компьютерной системе] [информационно-коммуникационной системе/устройстве] или на [компьютерном носителе данных] [в электронном/цифровом устройстве хранения данных], или обладание такими материалами или их просмотр посредством прямой трансляции изображений ребенка, участвующего в откровенных сексуальных действиях;

г) участие в любой предпринимательской деятельности, которая, насколько знает или имеет основания полагать данное лицо, связана с материалами с изображением сексуальных надругательств над детьми или их сексу-

альной эксплуатации, с использованием [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства], или извлечение прибыли из такой деятельности.

2. Для целей пункта 1 термин «материалы с изображением надругательств над детьми или их сексуальной эксплуатации» включает визуальные материалы, в том числе фото- и видеоматериалы и прямую трансляцию, а также рисунки, письменные материалы и аудиозаписи, которые изображают:

- a) участие ребенка, совершающего реальные или смоделированные откровенные сексуальные действия;
- b) совершение лицом, кажущимся ребенком, реальных или смоделированных откровенных сексуальных действий;
- c) реалистические изображения ребенка, совершающего реальные или смоделированные откровенные сексуальные действия;
- d) половые органы ребенка в любом виде, главным образом в сексуальных целях;
- e) лицо, подвергающееся пыткам и жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания.

3. Для целей пункта 2 термин «ребенок» означает любое лицо, не достигшее 18-летнего возраста.

4. Государства-участники должным образом учитывают необходимость избегать чрезмерной криминализации детей, имеющих самогенерируемый материал, указанный в пункте 2, и соблюдать их обязательства по Конвенции о правах ребенка и Протоколам к ней.

5. Каждое Государство-участник может сохранить за собой право не применять, полностью или частично, положения подпунктов (e) и (f) пункта 1 и подпунктов (b) и (c) пункта 2.

Статья 19. Содействие обороту материалов с изображением сексуальных надругательств над детьми или их сексуальной эксплуатации с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства]

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в соответствии со своим внутренним законодательством в качестве уголовно наказуемых деяний, когда такие деяния совершаются умышленно и без законного основания, создание, разработку, изменение, обеспечение функционирования, регулирование, модерирование, поддержку, предоставление в пользование, рекламирование или продвижение [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства] для целей содействия обороту материалов с изображением сексуальных надругательств над детьми или их сексуальной эксплуатации, как они определены в статье 18 настоящей конвенции.

2. Для целей пункта 1 понятие «содействие обороту материалов с изображением сексуальных надругательств над детьми или их сексуальной эксплуатации» включает любое указанное в пункте 1 деяние, совершаемое в целях предоставления возможности иметь доступ к материалам с изображением сексуальных надругательств над детьми или их сексуальной эксплуатации, а также передавать, распространять, предлагать или предоставлять в пользование такие материалы для себя или для других лиц.

Статья 20. Подготовка или передача ребенка для сексуальных целей с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства]

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых деяний, когда такие деяния совершаются умышленно, подготовку ребенка, обсуждение и согласование с ним действий, высказывание ему предложений, его передачу, приставание к нему, принуждение или [заманивание] [соблазнение] его с целью поощрения, побуждения и подстрекательства к незаконным сексуальным действиям и предложения таких действий ребенку или с ребенком или в отношении лица, которое, по мнению данного лица, является ребенком, или с целью заставить его быть свидетелем или иным образом участвовать в сексуальных действиях с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства].
2. Для целей пункта 1 применяется пункт [(х)] статьи 2 [об определении понятия «ребенок» и уголовной ответственности детей]. Кроме того, «ребенок» также означает лицо, которое считается не достигшим 18 лет.
3. Лицо не подлежит уголовной ответственности, если им были предприняты разумные шаги для того, чтобы убедиться, что соответствующее лицо не является ребенком.

Статья 21. Киберпреследование ребенка

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния, когда такое деяние совершается умышленно, использование [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства] для сбора, передачи, публикации, воспроизведения, покупки, продажи, получения, обмена или распространения сведений, содержащих имя, номер телефона, адрес электронной почты, адрес проживания, фотографическое изображение, физическое описание, характеристики или любую другую идентифицирующую информацию о ребенке для дальнейшей организации встречи с ребенком с целью вступления в половую связь, побуждения к сексуально откровенному поведению или незаконным сексуальным действиям.

БЛОК 6

Статья 22. Вовлечение несовершеннолетних в совершение противоправных деяний

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния использование [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства] для вовлечения несовершеннолетних в совершение противоправных действий, представляющих опасность для их жизни либо для их физического или психического здоровья, за исключением действий, предусмотренных статьей [23] [о склонении к самоубийству или доведении до его совершения] настоящей Конвенции.

Статья 23. Склонение к самоубийству или доведение до его совершения

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния склонение к самоубийству или доведение до его совершения, в том числе детей, посредством психологического или иных форм давления, оказываемого с использованием [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства].

БЛОК 7*Статья 24. Секс-шантаж*

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния, когда такое деяние совершается умышленно, угрозу распространить или передать с помощью электронных средств интимное изображение другого лица с конкретным намерением:

а) подвергнуть это лицо преследованию, угрозам, принуждению, запугиванию или оказать на него ненадлежащее влияние, особенно с целью извлечения финансовой или иной материальной выгоды, в том числе принуждения жертвы к участию в нежелательных сексуальных действиях; или

б) извлечь финансовую или иную материальную выгоду, в том числе с целью принуждения жертвы к участию в нежелательных сексуальных действиях.

2. Для целей пункта 1 «интимное изображение» означает видеофиксацию какого-либо лица, осуществленную любым способом, включая фотосъемку, киносъемку или видеозапись:

а) на которой человек обнажен, показывает свои половые органы, анальную область или грудь, или совершает откровенные сексуальные действия;

б) в связи с которой в момент записи имелись обстоятельства, дававшие разумные основания ожидать, что она останется конфиденциальной; и

с) в отношении которой у лица сохраняются разумные основания рассчитывать на сохранение конфиденциальности на момент совершения преступления.

Статья 25. Распространение интимных изображений без согласия

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых деяний, когда такие деяния совершаются умышленно и неправомочно, публикацию, распространение, передачу, продажу, предоставление в пользование или рекламу интимного изображения человека с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства] [с намерением причинить тяжелые нравственные страдания], когда известно, что человек, запечатленный на изображении, не давал своего согласия на совершение таких действий, или невзирая на наличие или отсутствие согласия этого человека на совершение таких действий.

2. Для целей пункта 1 «интимное изображение» означает визуальную запись человека, произведенную любым способом, включая фотографическую, кино- или видеозапись:

а) на которой человек обнажен, показывает свои половые органы, анальную область или грудь, или совершает откровенные сексуальные действия;

б) в связи с которой в момент записи имелись обстоятельства, дававшие разумные основания ожидать, что она останется конфиденциальной; и

с) в отношении которой у лица сохраняются разумные основания рассчитывать на сохранение конфиденциальности на момент совершения преступления.

3. Уголовная ответственность не предусмотрена в случае, если распространение интимных изображений без согласия осуществляется с законной целью.

4. Ребенок не может дать согласие на размещение интимного изображения, объектом которого является он сам.

БЛОК 8

Статья 26. Подстрекательство к подрывной или вооруженной деятельности

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, которые необходимы для признания в качестве преступления согласно его внутреннему законодательству распространения с использованием информационно-коммуникационных технологий призывов к проведению подрывных или вооруженных действий, направленных на насильственное изменение государственного строя другого государства.

Статья 27. Преступления, связанные с экстремистской деятельностью

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых деяний распространение материалов, содержащих призывы к совершению незаконных действий по мотивам политической, идеологической, социальной, расовой, национальной или религиозной ненависти, пропаганду или оправдание таких действий, и обеспечение доступа к таким материалам, совершенные с использованием [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства].

Статья 28. Отрицание, одобрение, оправдание или реабилитация геноцида или преступлений против мира и человечности

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, которые необходимы для признания в качестве преступления согласно его внутреннему законодательству совершаемого с использованием [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства] умышленного распространения материалов, в которых отрицаются факты, одобряются, оправдываются или реабилитируются действия, являющиеся геноцидом или преступлениями против мира и человечности согласно приговору Международного военного трибунала, образованного в соответствии с Лондонским соглашением от 8 августа 1945 года.

БЛОК 9

Статья 29. Преступления, связанные с террористической деятельностью

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и другие меры, которые могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых деяний, когда такие деяния совершаются с использованием информационно-коммуникационных технологий, террористические акты, склонение к участию в террористической деятельности, вербовку или иное вовлечение в нее, пропаганду и оправдание терроризма или сбор или предоставление средств для его финансирования, обучение исполнителей террористических актов, содействие коммуникации между террористическим организациями и их членами, включая создание, публикацию материалов или использование веб-сайта или оказание материально-технической поддержки исполнителям террористических актов, распространение информации о методах изготовления взрывных устройств, используемых, в частности, в террористических актах, и провоцирование раздоров и мятежей, разжигание ненависти или распространение расизма.

Статья 30. Преступления, связанные с распространением наркотических средств и психотропных веществ

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и другие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно

наказуемого деяния, когда такое деяние совершается умышленно, незаконный оборот наркотических средств и психотропных веществ и материалов, необходимых для их изготовления, с использованием [информационно-коммуникационной системы/устройства] [компьютерной системы].

Статья 31. Преступления, связанные с незаконным оборотом оружия

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния, когда такое деяние совершается умышленно, незаконный оборот оружия, боеприпасов, взрывных устройств и взрывчатых веществ посредством использования информационно-коммуникационных технологий.

Статья 32. Незаконное распространение фальсифицированных лекарственных средств и медицинских изделий

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния умышленное и незаконное распространение фальсифицированных лекарственных средств и медицинских изделий посредством использования информационно-коммуникационных технологий.

БЛОК 10

Статья 33. Отмывание денежных средств

1. Каждое Государство-участник принимает, в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства, такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовных преступлений следующие деяния, когда они совершаются умышленно:

- а) i) конверсию или перевод имущества, включая виртуальные валюты, если известно, что такое имущество представляет собой доходы от преступлений, в целях сокрытия или утаивания преступного источника этого имущества или в целях оказания помощи любому лицу, участвующему в совершении основного правонарушения, с тем чтобы оно могло уклониться от ответственности за свои деяния;
- ii) сокрытие или утаивание подлинного характера, источника, местонахождения, способа распоряжения, перемещения, прав на имущество или его принадлежность, если известно, что такое имущество представляет собой доходы от преступлений;
- б) при условии соблюдения основных принципов своей правовой системы:
 - i) приобретение, владение или использование имущества, если в момент его получения известно, что такое имущество представляет собой доходы от преступлений;
 - ii) участие, причастность или вступление в сговор с целью совершения любого из преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей статьей, покушение на его совершение, а также пособничество, подстрекательство, содействие или дача советов при его совершении.

2. Для целей осуществления или применения пункта 1 настоящей статьи:

- а) каждое Государство-участник стремится применять пункт 1 настоящей статьи к самому широкому кругу основных правонарушений;
- б) каждое Государство-участник включает в число основных правонарушений соответствующие преступления, признанные таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией. В случае, когда законодательство Государств-участников содержит перечень конкретных основных правонарушений, в него

включается как минимум всеобъемлющий круг преступлений, связанных с [использованием информационно-коммуникационных технологий в преступных целях] [для совершения киберпреступлений];

с) для целей подпункта (b) основные правонарушения включают преступления, совершенные как в пределах, так и за пределами юрисдикции соответствующего Государства-участника. Однако преступления, совершенные за пределами юрисдикции какого-либо Государства-участника, представляют собой основные правонарушения только при условии, что соответствующее деяние является уголовно наказуемым согласно внутреннему законодательству государства, в котором оно совершено, и было бы уголовно наказуемым согласно внутреннему законодательству Государства-участника, в котором осуществляется или применяется настоящая статья, если бы оно было совершено в нем;

d) каждое Государство-участник представляет Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций тексты своих законов, обеспечивающих осуществление положений настоящей статьи, а также тексты любых последующих изменений к таким законам или их описание;

e) если этого требуют основополагающие принципы внутреннего законодательства Государства-участника, то можно предусмотреть, что преступления, указанные в пункте 1 настоящей статьи, не относятся к лицам, совершившим основное правонарушение.

Статья 34. Воспрепятствование осуществлению правосудия

Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемых следующие деяния, когда они совершаются умышленно:

a) применение физической силы, угроз или запугивания или обещание, предложение или предоставление неправомерного преимущества с целью склонения к даче ложных показаний или вмешательства в процесс дачи показаний или представления доказательств в ходе производства в связи с совершением преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией;

b) применение физической силы, угроз или запугивания с целью вмешательства в выполнение должностных обязанностей должностным лицом судебных или правоохранительных органов в ходе производства в связи с совершением преступлений, охватываемых настоящей Конвенцией. Ничто в настоящем подпункте не наносит ущерба праву Государств-участников иметь законодательство, обеспечивающее защиту других категорий публичных должностных лиц.

БЛОК 11

Статья 35. Ответственность юридических лиц

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут быть необходимы согласно его правовым принципам, для установления ответственности юридических лиц за уголовное преступление, признанное таковым в соответствии с настоящей Конвенцией, если это преступление совершено в их интересах любым физическим лицом, действующим в личном качестве или в качестве члена органа юридического лица, занимающего в нем руководящую должность на основании:

- a) полномочий представлять данное юридическое лицо;
- b) права принимать решения от имени этого юридического лица;
- c) права осуществлять контроль внутри этого юридического лица.

2. В дополнение к случаям, уже предусмотренным пунктом 1 настоящей статьи, каждое Государство-участник принимает меры, необходимые для обес-

печения возможности возложения ответственности на юридическое лицо в случаях, когда отсутствие руководства или контроля со стороны физического лица, упомянутого в пункте 1, делает возможным совершение преступления, признанного таковым в соответствии с настоящей Конвенцией, в пользу этого юридического лица физическим лицом, действующим на основании его явных или подразумеваемых полномочий.

3. В зависимости от правовых принципов Государства-участника ответственность юридических лиц может быть уголовной, гражданско-правовой или административной.

4. Привлечение к такой ответственности не исключает привлечения к уголовной ответственности физических лиц, совершивших преступления.

5. Каждое Государство-участник, в частности, обеспечивает применение в отношении юридических лиц, привлекаемых к ответственности в соответствии с настоящей статьей, эффективных, соразмерных и оказывающих сдерживающее воздействие уголовных или неуголовных санкций, включая денежные санкции.

6. Юридические лица не подлежат ответственности за действия, совершенные или не совершенные добросовестно:

а) при исполнении или предполагаемом исполнении обязанности, налагаемой настоящей Конвенцией или в соответствии с ней; или

б) при осуществлении или предполагаемом осуществлении функции или полномочий, предусмотренных настоящей Конвенцией или в соответствии с ней.

Статья 36. Участие и покушение

1. Каждое Государство-участник принимает необходимые законодательные и иные меры, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния, в соответствии со своим внутренним законодательством, участие в любом качестве, например, в качестве сообщника, пособника, подстрекателя, соучастника или заговорщика, в совершении какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с настоящей Конвенцией, или организацию преступления или руководство другими лицами для совершения этого преступления.

2. Каждое Государство-участник может принять необходимые законодательные и другие меры, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния, в соответствии со своим внутренним законодательством, когда такое деяние совершается умышленно, любое покушение на совершение какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с настоящей Конвенцией.

3. Каждое Государство-участник может принять необходимые законодательные и другие меры, с тем чтобы признать в качестве уголовно наказуемого деяния, в соответствии со своим внутренним законодательством, когда такое деяние совершается умышленно, приготовление к совершению какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с настоящей Конвенцией.

4. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и другие меры, какие могут быть необходимы для усиления ответственности за групповые преступления, в том числе совершенные организованными преступными группами.

5. Каждое Государство-участник может сохранить за собой право не применять, полностью или частично, положения пункта 2 настоящей статьи.

Статья 37. Осознание, намерение и умысел как элементы преступления

Осознание, намерение или умысел, требуемые в качестве элементов какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с настоящей Кон-

венцией, могут быть установлены из объективных фактических обстоятельств дела.

Статья 38. Срок давности

Каждое Государство-участник, в надлежащих случаях, устанавливает согласно своему внутреннему законодательству длительный срок давности для возбуждения производства в отношении любых преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, и устанавливает более длительный срок давности или возможность приостановления течения срока давности в тех случаях, когда лицо, подозреваемое в совершении преступления, уклоняется от правосудия.

Статья 39. Преследование, вынесение судебного решения и санкции

1. Каждое Государство-участник за совершение какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с настоящей Конвенцией, предусматривает применение таких уголовных санкций, которые учитывают степень опасности этого преступления.

2. Каждое Государство-участник может ужесточить наказание за преступления, признанные таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, в том числе, в частности, в случаях, когда совершение преступлений:

- a) затрагивает или повреждает критическую инфраструктуру;
- b) позволяет добыть конфиденциальную правительственную информацию;
- c) причиняет вред, включая физические или психологические страдания людям.

3. Каждое Государство-участник принимает такие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы установить или обеспечить, в соответствии со своей правовой системой и конституционными принципами, надлежащую сбалансированность между любыми иммунитетами или юрисдикционными привилегиями, предоставленными его публичным должностным лицам в связи с выполнением ими своих функций, и возможностью, в случае необходимости, осуществлять эффективное расследование и уголовное преследование и выносить судебное решение в связи с преступлениями, признанными таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией.

4. Каждое Государство-участник стремится обеспечить использование любых предусмотренных в его внутреннем законодательстве дискреционных юридических полномочий, относящихся к уголовному преследованию лиц за преступления, признанные таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, для достижения максимальной эффективности правоохранительных мер в отношении этих преступлений и с должным учетом необходимости воспрепятствовать совершению таких преступлений.

5. Каждое Государство-участник обеспечивает, чтобы любое лицо, преследуемое за преступления, признанные таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, пользовалось правами и гарантиями в соответствии с законодательством государства, на территории которого это лицо находится, и соответствующими и применимыми положениями международного права прав человека, включая право на справедливое судебное разбирательство и право на защиту.

6. Применительно к преступлениям, признанным таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, каждое Государство-участник принимает надлежащие меры, в соответствии со своим внутренним законодательством и с должным учетом прав защиты, в целях обеспечения того, чтобы условия, устанавливаемые в связи с решениями об освобождении до суда или до принятия решения

по кассационной жалобе или протесту, учитывали необходимость обеспечения присутствия обвиняемого в ходе последующего уголовного производства.

7. Каждое Государство-участник учитывает степень опасности соответствующих преступлений при рассмотрении вопроса о возможности досрочного или условного освобождения лиц, осужденных за такие преступления.

8. Ничто, содержащееся в настоящей Конвенции, не затрагивает принцип, согласно которому определение преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, и применимых юридических возражений или других правовых принципов, определяющих правомерность деяний, входит в сферу внутреннего законодательства каждого Государства-участника, а уголовное преследование и наказание за такие преступления осуществляются в соответствии с этим законодательством.

9. Государства-участники стремятся содействовать реинтеграции в общество лиц, осужденных за преступления, признанные таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией.

Глава III

Процессуальные меры и правоприменение

БЛОК 1

Статья 40. Юрисдикция

1. Каждое Государство-участник принимает такие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы установить свою юрисдикцию в отношении преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, когда:

a) деяние совершено против этого Государства-участника; или

b) преступление совершено на борту судна, которое несло флаг этого Государства-участника в момент совершения преступления, или воздушного судна, которое зарегистрировано в соответствии с законодательством этого Государства-участника в такой момент.

2. При условии соблюдения статьи 4 настоящей Конвенции Государство-участник может также установить свою юрисдикцию в отношении любого такого преступления, когда:

a) преступление совершено против гражданина этого Государства-участника; или

b) преступление совершено гражданином или юридическим лицом этого Государства-участника или лицом без гражданства, которое обычно проживает на его территории; или

c) преступление совершено за пределами его территории в целях совершения какого-либо преступления, признанного таковым в соответствии с Конвенцией, на его территории; или

d) преступление совершено против этого Государства-участника; или

e) преступление касается [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации] граждан Государства-участника, независимо от места их физического хранения, обработки или проверки.

3. Для целей статьи о выдаче настоящей Конвенции каждое Государство-участник принимает такие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы установить свою юрисдикцию в отношении преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, когда лицо, подозреваемое в совершении преступления, находится на его территории и оно не выдает такое лицо лишь на том основании, что оно является одним из его граждан.

4. Каждое Государство-участник может также принять такие меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы установить свою юрисдикцию в отношении преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, когда лицо, подозреваемое в совершении преступления, находится на его территории и оно не выдает его.

5. Если Государство-участник, осуществляющее свою юрисдикцию согласно пункту 1 или 2 настоящей статьи, получает уведомление или иным образом узнает о том, что любые другие Государства-участники осуществляют расследование, уголовное преследование или судебное разбирательство в связи с тем же деянием, компетентные органы этих Государств-участников проводят, в надлежащих случаях, консультации друг с другом с целью координации своих действий.

6. Без ущерба для норм общего международного права настоящая Конвенция не исключает осуществления любой уголовной юрисдикции, установленной Государством-участником в соответствии со своим внутренним законодательством.

Статья 41. Сфера применения процессуальных норм

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться для установления полномочий и процедур, предусмотренных положениями настоящей главы, в целях проведения конкретных уголовных расследований или судебных разбирательств.

2. За исключением случаев, когда положениями статьи 48 настоящей Конвенции предусматривается иное, каждое Государство-участник применяет полномочия и процедуры, упомянутые в пункте 1 настоящей статьи, в отношении:

- a) уголовных преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией;
- b) других уголовных преступлений, совершенных с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства]; и
- c) сбора доказательств в электронной форме о [преступлениях, предусмотренных в настоящей Конвенции] [любых уголовных преступлениях] [серьезных преступлениях].

3. a) Каждое Государство-участник может сохранить за собой право применять меры, предусмотренные статьей 47 настоящей Конвенции, только в отношении преступлений или категорий преступлений, указанных в этой оговорке, при условии, что круг таких преступлений или категорий преступлений ограничен не более, чем круг преступлений, к которым Государство-участник применяет меры, предусмотренные статьей 48. Каждое Государство-участник рассматривает возможность ограничения сферы действия такой оговорки с целью максимально широкого применения мер в отношении сбора данных о трафике в режиме реального времени.

b) В случае, когда Государство-участник ввиду ограничений, которые установлены его внутренним законодательством, действующим на момент принятия настоящей Конвенции, не имеет возможности применить меры в отношении сбора данных о трафике в режиме реального времени и перехвата данных о содержании сообщений, передаваемых с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства] поставщика услуг, которая:

- i) используется для обслуживания отдельной группы пользователей; и
- ii) не использует сети связи общего пользования и не соединена с другой компьютерной системой, как общего доступа, так и частной;

это Государство-участник может сохранить за собой право не применять указанные меры к такой передаче информации. Каждое Государство-участник рас-

смаатривает возможность ограничения действия такой оговорки в целях максимально широкого применения мер по сбору данных о трафике в режиме реального времени и по перехвату данных о содержании сообщений.

Статья 42. Условия и гарантии

1. Каждое Государство-участник обеспечивает, чтобы полномочия и процедуры, указанные в настоящей главе, устанавливались, осуществлялись и применялись в соответствии с условиями и гарантиями, предусмотренными нормами его внутреннего законодательства, которые обеспечивают надлежащую защиту прав и свобод человека, включая права и основные свободы, вытекающие из обязательств этого Государства-участника по применимым нормам международного права прав человека, и которые закрепляют принципы соразмерности, необходимости и законности и защиты неприкосновенности частной жизни и персональных данных.
2. Такие условия и гарантии с учетом характера соответствующей процедуры или полномочия включают, среди прочего, судебный или иной независимый надзор, основания правомочности применения и ограничение сферы и сроков действия такого полномочия или процедуры.
3. В той мере, в какой это соответствует публичным интересам, в частности надлежащему осуществлению правосудия, каждое Государство-участник рассматривает вопрос о влиянии предусмотренных данной статьей полномочий и процедур на права, обязанности и законные интересы третьих сторон.

БЛОК 2

Статья 43. Оперативное обеспечение сохранности [хранимых компьютерных данных] [хранимой электронной/цифровой информации]

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы его компетентные органы имели возможность отдавать соответствующие распоряжения или указания или схожим образом решать задачу сохранения или оперативно обеспечивать сохранность конкретных [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации], включая технические параметры трафика, сохраняемых посредством [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства], в частности в случаях, когда имеются основания полагать, что эти [компьютерные данные] [электронная/цифровая информация] особенно подвержены риску уничтожения, копирования, утраты или модификации, в том числе вследствие истечения срока давности их хранения, установленного внутренним законодательством или правилами поставщика услуг.
2. Если Государство-участник реализует положения пункта 1 выше посредством дачи распоряжения какому-либо лицу, в том числе юридическому, об обеспечении сохранности конкретных хранимых [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации], которые находятся во владении или под контролем этого лица, то это Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться для того, чтобы обязать это лицо хранить эти [компьютерные данные] [электронную/цифровую информацию] и обеспечивать их целостность в течение необходимого периода времени, не превышающего девяносто дней, с тем чтобы компетентные органы могли добиться их раскрытия. Государство-участник может предусмотреть возможность продления срока действия такого распоряжения.
3. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы обязать хранителя [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации] или другое лицо, на которое возложено обеспечение их сохранности, соблюдать конфиденциальность выполнения таких процедур в течение срока, установленного его внутренним законодательством.

4. Полномочия и процедуры, упомянутые в настоящей статье, устанавливаются в соответствии со статьями 41 и 42 настоящей Конвенции.

Статья 44. Оперативное обеспечение сохранности и частичное раскрытие данных о технических параметрах трафика

1. Каждое Государство-участник принимает в отношении технических параметров трафика, сохранность которых должна быть обеспечена в соответствии с положениями статьи об оперативном обеспечении сохранности хранимых [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации], такие законодательные и иные меры, какие могут быть необходимы для того, чтобы:

а) гарантировать оперативное обеспечение сохранности технических параметров трафика независимо от того, один или более поставщиков услуг были вовлечены в передачу данного сообщения; и

б) гарантировать оперативное раскрытие компетентному органу этого Государства-участника или лицу, назначенному этим органом, достаточного количества технических параметров трафика, которое позволит Государству-участнику идентифицировать поставщиков услуг и путь, которым передавалось сообщение или указанная информация.

2. Полномочия и процедуры, упомянутые в настоящей статье, устанавливаются в соответствии со статьями 41 и 42.

Статья 45. Распоряжение о предоставлении информации

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы предоставить его компетентным органам полномочия отдавать при наличии разумных оснований полагать, что было совершено или совершается уголовное преступление, следующие распоряжения:

а) лицу на его территории — о предоставлении находящихся во владении или под контролем этого лица конкретных [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации], которые хранятся в компьютерной системе или на компьютерном носителе данных; и

б) поставщику услуг, предлагающему свои услуги на территории Государства-участника, — о предоставлении находящихся во владении или под контролем этого поставщика услуг сведений о его абонентах, которые имеют отношение к этим услугам.

2. Полномочия и процедуры, упомянутые в настоящей статье, устанавливаются в соответствии со статьями 41 и 42.

3. Для целей настоящей статьи термин «сведения об абонентах» означает любую имеющуюся у поставщика услуг информацию о его абонентах в форме [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации] или в любой другой форме, кроме данных о трафике или содержании информации, с помощью которых можно установить:

а) вид используемой информационно-коммуникационной услуги, принятые с этой целью меры технического обеспечения и период оказания услуги;

б) личность пользователя, его почтовый или географический адрес, номера телефонов и других средств связи и сведения о выставленных ему счетах и произведенных им платежах согласно соглашению или договору на обслуживание;

с) сведения о месте установки информационно-коммуникационного оборудования согласно соглашению или договору на обслуживание.

Статья 46. Поиск и выемка [информации, хранимой или обрабатываемой в электронной/цифровой форме] [хранимых компьютерных данных]

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы предоставить его компетентным органам полномочия проводить, при наличии разумных оснований полагать, что было совершено или совершается уголовное преступление, на территории или в рамках юрисдикции этого Государства-участника обыск или аналогичные мероприятия с целью получения доступа:

а) к [информационно-коммуникационной системе/устройству] [компьютерной системе], ее части и хранящимся в ней [компьютерным данным] [электронной/цифровой информации]; и

б) к носителю [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации], на котором могут храниться искомые [компьютерные данные] [электронная/цифровая информация].

2. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы в случае, если у его компетентных органов в ходе обыска, производимого в соответствии с положениями пункта 1 (а) настоящей статьи, появляются разумные основания полагать, что искомые [компьютерные данные] [электронная/цифровая информация] хранятся в другой [информационно-коммуникационной системе/устройстве] [компьютерной системе] на территории этого Государства-участника, и если доступ к таким [данным] [информации] можно законно получить из первоначальной системы, компетентные органы имели возможность оперативно произвести обыск в целях получения доступа к этой другой [информационно-коммуникационной системе/устройству] [компьютерной системе] или содержащимся в ней [данным] [информации].

3. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы предоставить его компетентным органам полномочия производить выемку или иным аналогичным образом обеспечивать сохранность [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации], доступ к которой получен в соответствии с пунктами 1 и 2, на своей территории либо в рамках своей юрисдикции. Эти меры включают предоставление полномочий:

а) производить выемку или иным образом обеспечивать сохранность [информационно-коммуникационной системы/устройства] [компьютерной системы], ее части или носителя, используемого для хранения [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации];

б) изготавливать и сохранять копии таких [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации] в электронной/цифровой форме;

с) обеспечивать целостность соответствующих хранимых [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации];

д) обеспечивать недоступность [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации] или удалять их из [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства], к которой был получен доступ.

4. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы предоставить его компетентным органам полномочия привлекать любое лицо, обладающее специальными знаниями о функционировании соответствующей [информационно-коммуникационной системы/устройства] [компьютерной системы], информационно-телекоммуникационной сети или их частей или применяемых мерах защиты содержащихся в ней [компьютерных данных] [электронной/цифровой информации], для предоставления, в разумных пределах, необходимых сведе-

ний в целях содействия осуществлению действий, предусмотренных пунктами 1–3 настоящей статьи.

5. Полномочия и процедуры, упомянутые в настоящей статье, устанавливаются в соответствии со статьями 41 и 42.

Статья 47. Сбор в режиме реального времени технических параметров трафика

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы предоставить его компетентным органам полномочия предпринимать, когда есть разумные основания полагать, что было совершено или совершается уголовное преступление, следующие действия в отношении технических параметров трафика, связанных с определенными сообщениями, переданными на его территории с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства] на территории этого Государства-участника:

a) собирать или записывать в режиме реального времени с применением технических средств на территории этого Государства-участника; и

b) обязывать поставщиков услуг в пределах имеющихся у них технических возможностей:

i) собирать или записывать в режиме реального времени с применением технических средств на территории этого Государства-участника; или

ii) сотрудничать с компетентными органами и помогать им собирать или записывать в режиме реального времени;

такие данные, связанные с конкретной информацией, на территории этого Государства-участника.

2. Если какое-либо Государство-участник в силу основополагающих принципов его внутренней правовой системы не может принять меры, предусмотренные в пункте 1 (a), то вместо этого оно может принять законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы обеспечить сбор или запись в режиме реального времени технических параметров трафика, связанных с конкретными сообщениями на его территории, путем применения технических средств на этой территории.

3. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы обязать поставщика услуг соблюдать конфиденциальность факта осуществления любых полномочий и действий, предусмотренных в настоящей статье, и любой информации об этом.

4. Полномочия и процедуры, упомянутые в настоящей статье, устанавливаются в соответствии со статьями 41 и 42.

Статья 48. Перехват данных о содержании

1. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, в отношении серьезных преступлений, круг которых определяется нормами внутреннего законодательства, для предоставления его компетентным органам полномочий предпринимать следующие действия в отношении [данных о содержании] [электронной/цифровой информации, в том числе о содержании, передаваемой с помощью информационно-коммуникационных технологий] конкретных сообщений, передаваемых на его территории с помощью [компьютерной системы] [информационно-коммуникационной системы/устройства]:

a) собирать или записывать в режиме реального времени с применением технических средств на территории этого Государства-участника; и

b) обязывать поставщиков услуг в пределах имеющихся у них технических возможностей:

- i) собирать или записывать в режиме реального времени с применением технических средств на территории этого Государства-участника; или
- ii) сотрудничать с компетентными органами и помогать им собирать или записывать в режиме реального времени;

такие [данные] [информацию].

2. Если какое-либо Государство-участник в силу основополагающих принципов его внутренней правовой системы не может принять меры, предусмотренные в пункте 1 (a), то вместо этого оно может принять законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы обеспечить сбор или запись в режиме реального времени данных о содержании конкретных сообщений на его территории путем применения технических средств на этой территории.

3. Каждое Государство-участник принимает такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться, с тем чтобы обязать поставщика услуг соблюдать конфиденциальность факта осуществления любых полномочий и действий, предусмотренных в настоящей статье, и любой информации об этом.

4. Полномочия и процедуры, упомянутые в настоящей статье, устанавливаются в соответствии со статьями 41 и 42.

Статья 49. Допустимость электронных/цифровых доказательств

Электронные/цифровые доказательства, полученные или извлеченные из устройств, оборудования, электронных/цифровых носителей информации, информационных систем, компьютерных программ или любых информационно-коммуникационных систем, имеют доказательную ценность вещественных судебных доказательств в уголовных делах при условии, что такие доказательства отвечают техническим требованиям, установленным в законодательстве соответствующих Государств-участников.

БЛОК 3

Статья 50. Замораживание, арест и конфискация доходов от преступлений

1. Каждое Государство-участник принимает, в максимальной степени, возможной в рамках их внутренних правовых систем, такие меры, какие могут потребоваться для обеспечения возможности конфискации:

a) доходов от преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, или имущества, стоимость которого соответствует стоимости таких доходов;

b) имущества, оборудования и других средств, использовавшихся или предназначавшихся для использования при совершении преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией.

2. Каждое Государство-участник принимает такие меры, какие могут потребоваться для обеспечения выявления, отслеживания, замораживания или ареста любого из перечисленного в пункте 1 настоящей статьи, с целью последующей конфискации.

3. Каждое Государство-участник принимает, в соответствии с его внутренним законодательством, такие законодательные и иные меры, какие могут потребоваться для регулирования управления компетентными органами замороженным, арестованным или конфискованным имуществом, указанным в пунктах 1 и 2 настоящей статьи.

4. Если доходы от преступлений были превращены или преобразованы, частично или полностью, в другое имущество, то меры, указанные в настоящей статье, применяются в отношении такого имущества.
5. Если доходы от преступлений были приобщены к имуществу, приобретенному из законных источников, то конфискации, без ущерба для любых полномочий, касающихся наложения ареста или выемки, подлежит та часть имущества, которая соответствует оцененной стоимости приобщенных доходов от преступлений.
6. К прибыли или другим выгодам, которые получены от доходов от преступлений, от имущества, в которое были превращены или преобразованы доходы от преступлений, или от имущества, к которому были приобщены доходы от преступлений, также применяются меры, указанные в настоящей статье, таким же образом и в той же степени, как и в отношении доходов от преступлений.
7. Для целей настоящей статьи [о международном сотрудничестве в целях конфискации] настоящей Конвенции каждое Государство-участник уполномочивает свои суды или другие компетентные органы издавать постановления о представлении или аресте банковских, финансовых или коммерческих документов. Государство-участник не уклоняется от принятия мер в соответствии с положениями настоящего пункта, ссылаясь на необходимость сохранения банковской тайны.
8. Каждое Государство-участник может рассмотреть возможность установления требования о том, чтобы лицо, совершившее преступление, доказало законное происхождение предполагаемых доходов от преступления или другого имущества, подлежащего конфискации, в той мере, в какой такое требование соответствует принципам его внутреннего законодательства и характеру судебного и иного разбирательства.
9. Положения настоящей статьи не толкуются таким образом, чтобы наносился ущерб правам добросовестных третьих сторон.
10. Ничто, содержащееся в настоящей статье, не затрагивает принципа, согласно которому меры, о которых в ней говорится, определяются и осуществляются в соответствии с положениями внутреннего законодательства Государства-участника.

Статья 51. Сведения о судимости

Каждое Государство-участник может принимать такие законодательные или иные меры, какие могут потребоваться для учета, на таких условиях и в таких целях, какие оно сочтет надлежащими, любого ранее вынесенного в другом государстве обвинительного приговора в отношении лица, подозреваемого в совершении расследуемого преступления, для использования такой информации в ходе уголовного производства в связи с преступлением, признанным таковым в соответствии с настоящей Конвенцией.

Статья 52. Защита свидетелей

1. Каждое Государство-участник принимает, в пределах своих возможностей, надлежащие меры, направленные на обеспечение эффективной защиты от вероятной мести или запугивания в отношении свидетелей, которые дают показания или добросовестно и на разумных основаниях предоставляют информацию о преступлениях, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, или иным образом сотрудничают со следственными или судебными органами, а также, в надлежащих случаях, в отношении их родственников и других близких им лиц.

2. Меры, предусмотренные в пункте 1 настоящей статьи, без ущерба для прав обвиняемого, в том числе для права на надлежащее разбирательство, могут, среди прочего, включать:

а) установление процедур для физической защиты таких лиц, например — в той мере, в какой это необходимо и практически осуществимо, — для их переселения в другое место, и принятие таких положений, какие разрешают, в надлежащих случаях, не разглашать информацию, касающуюся личности и местонахождения таких лиц, или устанавливают ограничения на такое разглашение информации;

б) принятие правил доказывания, позволяющих давать свидетельские показания таким образом, который обеспечивает безопасность свидетеля, например разрешение давать свидетельские показания с помощью средств связи, таких как видеосвязь или другие надлежащие средства.

3. Государства-участники рассматривают возможность заключения с другими государствами соглашений или договоренностей относительно переселения лиц, указанных в пункте 1 настоящей статьи.

4. Положения настоящей статьи применяются также к потерпевшим постольку, поскольку они являются свидетелями.

Статья 53. Помощь потерпевшим и их защита

1. Каждое Государство-участник принимает, в пределах своих возможностей, надлежащие меры для предоставления помощи и защиты потерпевшим от преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, особенно в случаях угрозы мести или запугивания.

2. Каждое Государство-участник устанавливает надлежащие процедуры для обеспечения доступа к компенсации и возмещению ущерба потерпевшим от преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией.

3. Каждое Государство-участник, при условии соблюдения своего внутреннего законодательства, создает возможности для изложения и рассмотрения мнений и опасений потерпевших на соответствующих стадиях уголовного производства в отношении лиц, совершивших преступления, таким образом, чтобы это не наносило ущерба правам защиты.

Статья 54. Компенсация ущерба

Каждое Государство-участник принимает такие меры, какие могут потребоваться, в соответствии с принципами его внутреннего законодательства, для обеспечения того, чтобы юридические или физические лица, которые понесли ущерб в результате [использования информационно-коммуникационных технологий в преступных целях] [для совершения киберпреступлений], имели право возбудить производство в отношении лиц, несущих ответственность за этот ущерб, для получения компенсации.

Статья 55. Меры, направленные на расширение сотрудничества с правоохранительными органами

1. Каждое Государство-участник принимает надлежащие меры для того, чтобы поощрять лиц, которые участвуют или участвовали в совершении преступлений, признанных таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией:

а) к предоставлению информации, полезной для компетентных органов, в целях расследования и доказывания в связи с такими вопросами, как:

i) идентификационные данные, характер, членский состав, структура, местонахождение или деятельность лиц, причастных к преступлениям, признанным таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией;

ii) связи, в том числе международные связи, с другими лицами, причастным к преступлениям, признанным таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией;

iii) другие преступления, которые совершили или могут совершить лица, причастные к преступлениям, признанным таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией;

b) к предоставлению фактической, конкретной помощи компетентным органам, которая может способствовать лишению лиц, причастных к преступлениям, признанным таковыми в соответствии с настоящей Конвенцией, их ресурсов или доходов от преступлений.

2. Каждое Государство-участник рассматривает вопрос о том, чтобы предусмотреть возможность смягчения, в надлежащих случаях, наказания обвиняемого лица, которое существенным образом сотрудничает в расследовании или уголовном преследовании в связи с каким-либо преступлением, признанным таковым в соответствии с настоящей Конвенцией.

3. Каждое Государство-участник рассматривает вопрос о том, чтобы предусмотреть возможность, в соответствии с основополагающими принципами своего внутреннего законодательства, предоставления иммунитета от уголовного преследования лицу, которое существенным образом сотрудничает в расследовании или уголовном преследовании в связи с каким-либо преступлением, признанным таковым в соответствии с настоящей Конвенцией.

4. Защита таких лиц осуществляется в порядке, предусмотренном в статье о защите свидетелей настоящей Конвенции.

5. В тех случаях, когда лицо, которое упоминается в пункте 1 настоящей статьи и находится в одном Государстве-участнике, может существенным образом сотрудничать с компетентными органами другого Государства-участника, заинтересованные Государства-участники могут рассмотреть возможность заключения соглашений или договоренностей, в соответствии со своим внутренним законодательством, относительно возможного предоставления другим Государством-участником такому лицу режима, указанного в пунктах 2 и 3 настоящей статьи.
